



Council of the
European Union

196460/EU XXVII. GP
Eingelangt am 17/09/24

Brussels, 17 September 2024

13006/24

Interinstitutional File:
2013/0025 (COD)

JUR 405
EF 269
ECOFIN 952
DROIPEN 201
CRIMORG 117
CODEC 1745

LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF

Subject: Directive (EU) 2015/849 of the European Parliament and of the Council of 20 May 2015 on the prevention of the use of the financial system for the purposes of money laundering or terrorist financing, amending Regulation (EU) No 648/2012 of the European Parliament and of the Council, and repealing Directive 2005/60/EC of the European Parliament and of the Council and Commission Directive 2006/70/EC
(Official Journal of the European Union L 141 of 5 June 2015)

LANGUAGES concerned: **MT, FI**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(b) (obvious errors in a number of language versions)

This text has also been transmitted to the European Parliament.

TIME LIMIT for the observations by Member States: 8 days

OBSERVATIONS to be notified to: dql.rectificatifs@consilium.europa.eu
(DQL RECTIFICATIFS (JUR 7), Directorate Quality of Legislation, Legal Service)

13006/24

JUR.7

EN

RETTIFIKA

tad-Direttiva (UE) 2015/849 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2015 dwar il-prevenzjoni tal-użu tas-sistema finanzjarja għall-finijiet tal-ħasil tal-flus jew il-finanzjament tat-terroriżmu, li temenda r-Regolament (UE) Nru 648/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, u li tħassar id-Direttiva 2005/60/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Direttiva tal-Kummissjoni 2006/70/KE

(Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea L 141 tal-5 ta' Ġunju 2015)

It-terminu “diligenza dovuta tal-klijenti” għandu jiġi sostitwit bit-terminu “diligenza dovuta fir-rigward tal-klijenti” fid-Direttiva kollha fil-forma grammatikali xierqa.

OIKAISU

**Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviin (EU) 2015/849, annettu 20 päivänä
toukokuuta 2015, rahoitusjärjestelmän käytön estämisestä rahanpesuun tai terrorismin
rahoitukseen, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 648/2012
muuttamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2005/60/EY ja komission
direktiivin 2006/70/EY kumoamisesta**

(Euroopan unionin virallinen lehti L 141, 5. kesäkuuta 2015)

Sivulla 87, 3 artiklan 7 kohdan c alakohdassa:

on:

- ”c) kotipaikan, yritys- tai postiosoitteen, hallinnollisen osoitteen tai muiden tähän liittyvien palvelujen tarjoaminen yhtiölle, henkilöyhtiölle tai muulle oikeushenkilölle taikka oikeudelliselle järjestelylle”,

pitää olla:

- ”c) kotipaikan, yritys-, posti- tai hallinnollisen osoitteen ja muiden tähän liittyvien palvelujen tarjoaminen yhtiölle, henkilöyhtiölle tai muulle oikeushenkilölle taikka oikeudelliselle järjestelylle”.